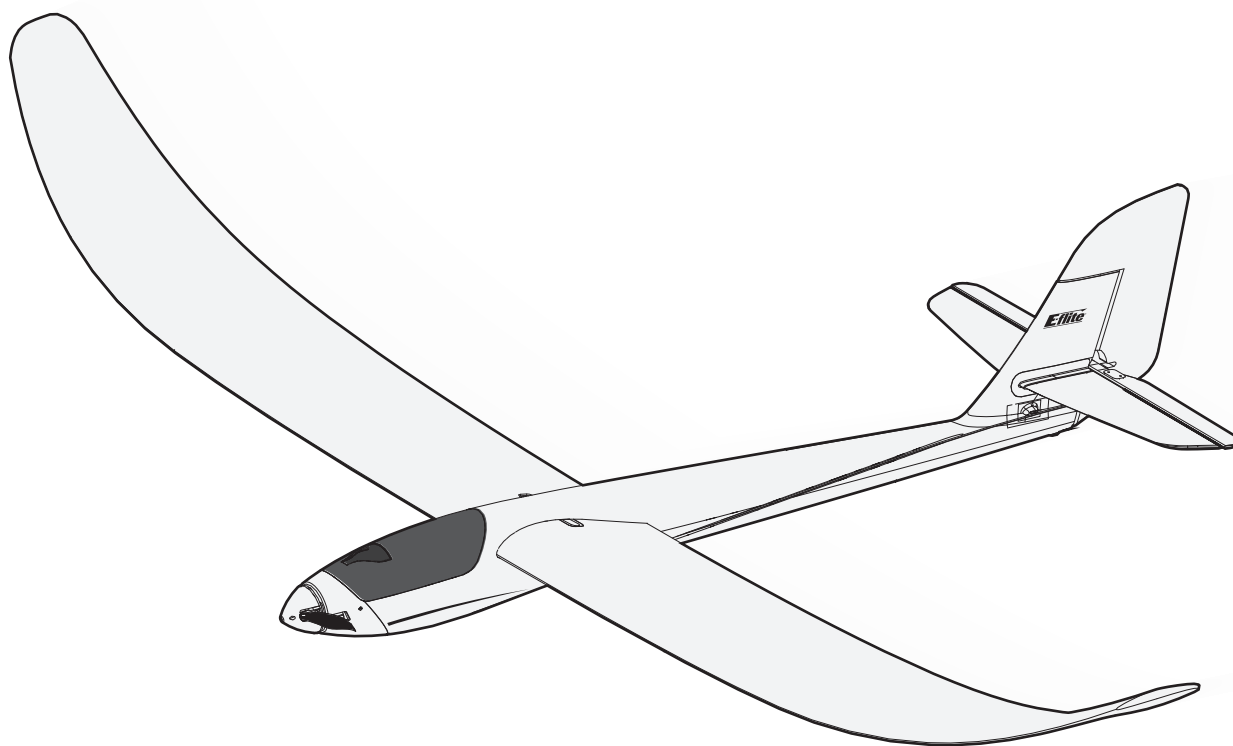


**HORIZON**<sup>®</sup>  
H O B B Y

**Eflite**<sup>®</sup>  
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

# Night Radian<sup>®</sup> FT 2.0m



*Instruction Manual*  
*Bedienungsanleitung*  
*Manuel d'utilisation*  
*Manuale di Istruzioni*

**SAFE**<sup>®</sup> 

SAFE<sup>®</sup> Select Technology, Optional Flight Envelope Protection

Bind-N-Fly<sup>®</sup> Plug-N-Play<sup>®</sup>  
BASIC

## REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

## Signification de certains mots :

Les termes suivants servent, dans toute la documentation des produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit :

**REMARQUE:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent éventuellement entraîner des dégâts matériels ET créent un très faible risque de blessure.

**ATTENTION:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** Procédures qui, si elles ne sont pas correctement suivies, peuvent entraîner des dégâts matériels, dommages collatéraux et des blessures graves éventuellement un décès OU créer un risque élevé de blessure superficielle.



**AVERTISSEMENT :** Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, des dégâts matériels voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la supervision directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en œuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

**14+**

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**



**AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTRAITS:** Si un jour vous aviez besoin de remplacer un récepteur Spektrum trouvé dans un produit Horizon Hobby, achetez-le uniquement chez Horizon Hobby, LLC ou chez un revendeur officiel Horizon Hobby, vous serez sûr d'obtenir un produit Spektrum authentique de haute qualité. Horizon Hobby, LLC décline tout service et garantie concernant la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou des produits clamant la compatibilité avec Spektrum ou le DSM.

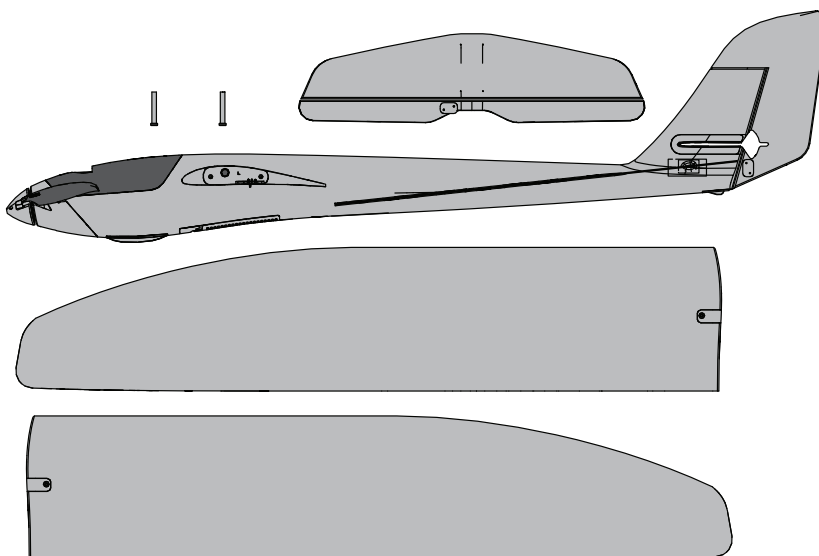
## Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d'éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques, hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire de danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur en marche lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- N'entrez jamais en contact avec des pièces en mouvement.

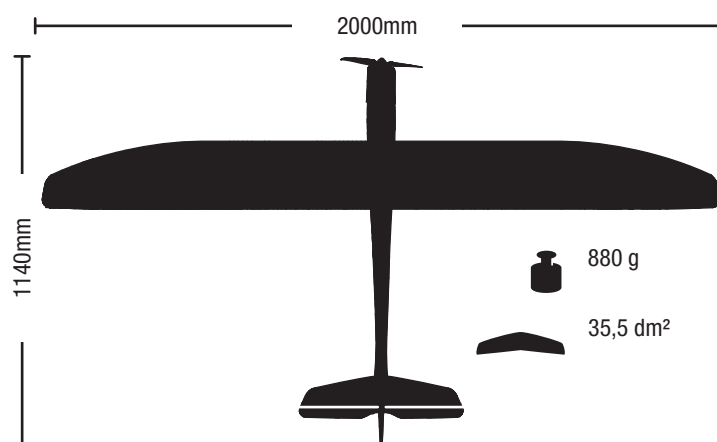
## Contenu de la boîte

Guide de démarrage rapide			
Paramé- trage de l'émetteur	Avion (Acro) Mémoire vierge		
	Inversion des voies: <b>Dérive : NORMAL</b> <b>Profondeur : NORMAL</b> <b>Aileron : NORMAL</b> <b>NE PAS inverser les gaz.</b>		
Double-dé- battements	Double-débattements: 100% / 70%		
		<b>Grands</b>	<b>Petits</b>
	Prof.	▲=12mm ▼=12mm	▲=8mm ▼=8mm
	Dérive	▶=35mm ◀=35mm	▶=25mm ◀=25mm
Centre de gravité (CG)	63mm en arrière du bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile.		
Chro- nomètre	7-10 minutes		



## Caractéristiques

		<b>BNF</b> BASIC EFL3650	<b>PNP</b> PLUG-N-PLAY EFL3675
	<b>Moteur:</b> Moteur Brushless 480 à cage tournante, 960Kv PKZ4716	Installé	Installé
	<b>Contrôleur:</b> Contrôleur Brushless 30A (EFLA1030B)	Installé	Installé
	<b>Servo:</b> Mini Servo avec bras, Câble court PKZ1060	Installé	Installé
	<b>Récepteur:</b> Récepteur : Récepteur sport 6 canaux AR636 Spektrum™ (SMPAR636)	Installé	Requis
	<b>Batterie recommandée:</b> Li-Po 3S 11,1V 1350mA 20C avec prise EC3 (EFLB13503S30)	Requise	Requis
	<b>Chargeur recommandé:</b> Compatible Li-Po 3S	Requis	Requise
	<b>Émetteur recommandé:</b> 4 voies minimum, compatible DSM2/DSMX avec double-débattement.	Requis	Requis



## Table des Matières

Technologie SAFE Select.....	33
Liste des opérations à effectuer avant le vol .....	33
Assemblage de la maquette.....	34
Assemblage de la maquette <i>Suite</i> .....	35
Réglages aux guignols et au bras de servos.....	35
Affectation (Binding)/ Activation et désactivation SAFE Select.....	36
Assignation d'un interrupteur pour la technologie SAFE Select .....	37
Contrôleur DEL .....	37
Installation de la batterie et armement du contrôleur .....	38
Centre de gravité (CG) .....	39
Essai de la réponse de l'AS3X.....	39
Réglage des trims en vol.....	39
Conseils de vol et réparations .....	40
Maintenance d'après vol.....	41
Maintenance de la motorisation .....	41
Liste des opérations à effectuer avant le vol .....	41
Liste des opérations à effectuer avant le vol .....	41
Guide de dépannage.....	42
Garantie et réparations .....	43
Informations de contact pour garantie et réparation .....	44
Informations IC .....	44
Informations de conformité pour l'Union européenne .....	44
Pièces de rechange .....	58
Pièces optionnelles .....	58
Récepteurs Recommandés .....	59

### INFORMATIONS D'AFFECTATION DU RÉCEPTEUR

Canaux	6
Fréquence	2 405 – 2 476 MHz
Compatibilité	DSM2 et DSMX

Pour enregistrer votre produit en ligne, veuillez visiter [www.e-fliterc.com](http://www.e-fliterc.com)

## Technologie SAFE Select

La technologie SAFE Select vous offre un niveau supplémentaire de protection afin de vous permettre d'effectuer votre premier vol en toute confiance. Aucune programmation complexe n'est nécessaire. Il vous suffit de suivre la procédure d'affectation pour activer la technologie SAFE Select. Une fois activées, les limites d'inclinaison et de pas vous évitent de perdre de contrôle et l'auto-stabilisation vous permet d'éviter le crash simplement en lâchant les manches. En fait, lorsque les manches ailerons, profondeur et dérive sont au neutre, le SAFE Select maintiendra votre avion stable et de niveau.

Améliorez l'utilisation de la technologie SAFE Select en l'assignant à un interrupteur. Aucune programmation émetteur n'est nécessaire et vous pourrez activer ou désactiver le système simplement en basculant l'interrupteur. Par exemple, activez le SAFE Select au décollage pour contrecarrer le couple de l'hélice. Désactivez-le en vol pour pouvoir exécuter des figures acrobatiques puis réactivez-le lorsqu'un de vos amis veut essayer votre aéronef. Activez le SAFE Select pour vos atterrissages. Après avoir déployé les volets, le SAFE Select réduit votre charge de travail en compensant automatiquement des changements de pas, peu importe la position des gaz. Cela vous aidera donc à maintenir le bon pas et la stabilité pendant l'approche finale. Que vous soyez débutant ou expert, le SAFE Select vous offrira une expérience de vol incroyable.

Lorsque vous suivez la procédure normale d'affectation, le système SAFE Select est désactivé, permettant ainsi à la technologie AS3X de vous offrir une expérience en vol pure et illimitée.

## Liste des opérations à effectuer avant le vol

1	Retirez et inspectez tous les éléments.
2	Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.
3	Chargez la batterie de vol.
4	Assemblez complètement l'avion.
5	Installez la batterie de vol dans l'avion (après l'avoir entièrement chargée).
6	Réglez le centre de gravité (CG).
7	Appliquez les valeurs de double débattement à votre émetteur.

8	Affectez l'avion à l'émetteur.
9	Assurez-vous que les tringleries bougent librement.
10	Effectuez le test de direction des commandes avec l'émetteur.
11	Réglez les commandes de vol et l'émetteur.
12	Effectuez un test de portée du système radio.
13	Trouvez une zone de vol ouverte sécurisée.
14	Prévoyez votre vol dans les conditions d'un terrain de vol.

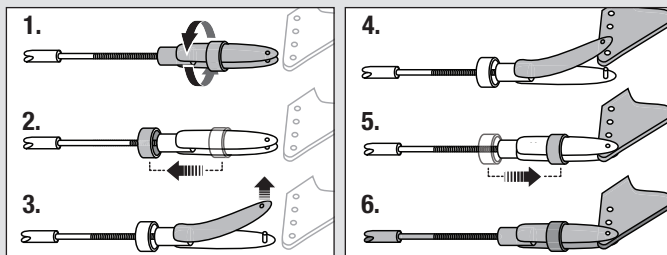
## Assemblage de la maquette

### Installation de la queue

1. Glissez le stabilisateur horizontal (A) dans la fente du fuselage.
2. Centrez le stabilisateur horizontal, puis fixez-le en place grâce aux quatre (4) morceaux de ruban adhésif fournis (B).
3. Branchez le connecteur DEL en bas du stabilisateur horizontal.
4. Branchez la manille au renvoi de commande de la gouverne de profondeur (C) comme illustré.

### Branchement d'une manille

- Tirez le tube à partir de la manille jusqu'à la tringlerie.
- Écartez la manille avec précaution, puis insérez la broche de la manille dans la fente souhaitée sur le renvoi de contrôle.
- Déplacez le tube pour maintenir la manille sur le renvoi de contrôle.

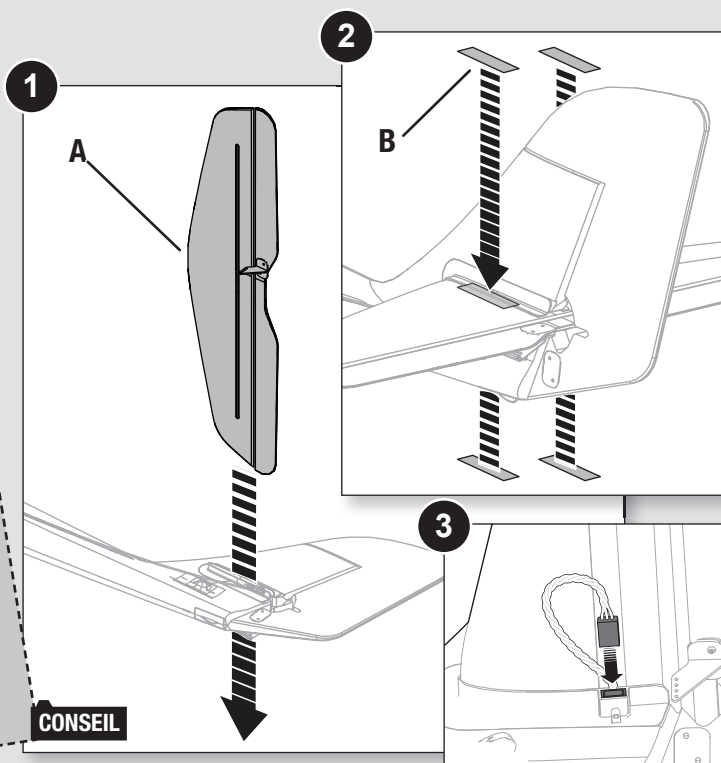
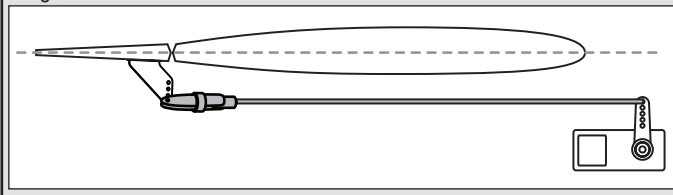


### Réglage du neutre des gouvernes

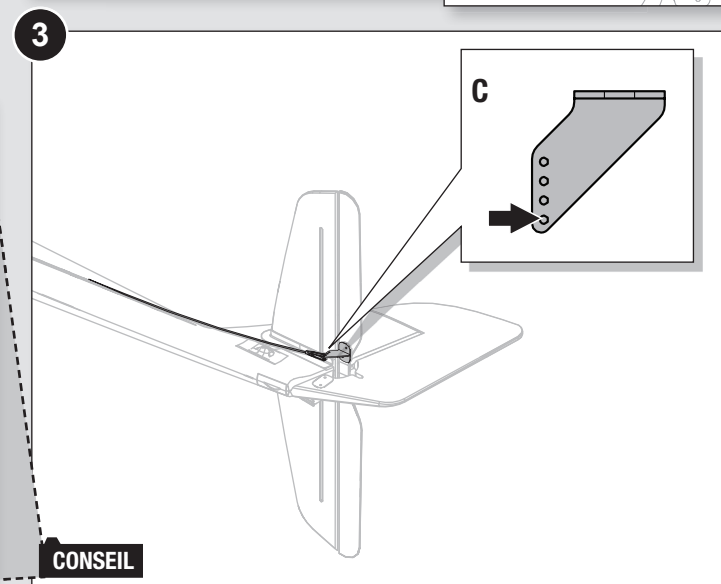
Contrôlez le neutre des gouvernes après avoir effectué l'assemblage du modèle et la programmation de l'émetteur. Si les gouvernes ne sont pas correctement centrées, effectuez le réglage mécanique en jouant sur la longueur des tringleries.

Si un réglage est nécessaire, ajustez la longueur de la tringlerie en visant/dévisant la chape.

Après l'affectation de l'avion à l'émetteur, placez les trims et les sub-trims à 0. Effectuez le réglage mécanique des tringleries pour centrer les gouvernes.



CONSEIL



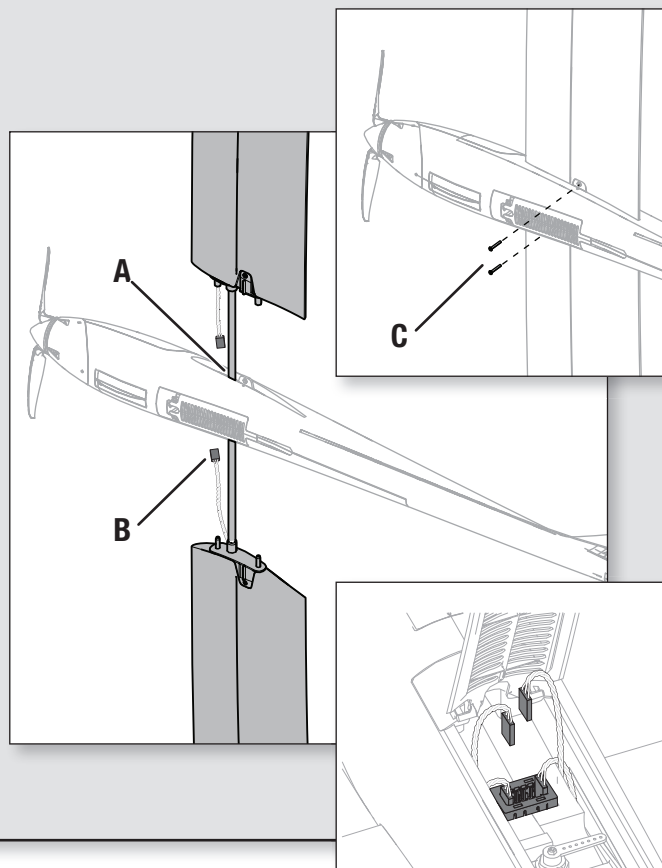
CONSEIL

## Assemblage de la maquette *Suite*

### Installation des ailes

1. Glissez le tube d'aile (A) dans le fuselage.
2. Installez l'aile gauche et l'aile droite au-dessus du tube d'aile.
3. Dirigez les connecteurs DEL (B) des deux ailes dans le fuselage, puis vers la trappe inférieure.
4. Installez les ailes dans le récepteur dans la fente du fuselage. Veillez à ne pas coincer les câbles.
5. Fixez les ailes au fuselage en utilisant les deux (2) vis incluses (C), comme illustré.
6. Branchez les connecteurs DEL au bloc du connecteur, comme illustré. Les connecteurs DEL peuvent être dans n'importe quel port du bloc.

Démontez dans l'ordre inverse.



## Réglages aux guignols et au bras de servos

Le tableau situé à droite représente les réglages d'usine des tringleries. Effectuez les premiers vols avec ces réglages avant d'effectuer des modifications.

Après les premiers vols, vous pourrez modifier la position des tringleries pour obtenir la réponse désirée. Consultez le tableau situé à droite.

	Bras de servo	Guignol
<b>Profondeur</b>		
<b>Dérive</b>		

Contrôle plus réactif	Contrôle moins réactif

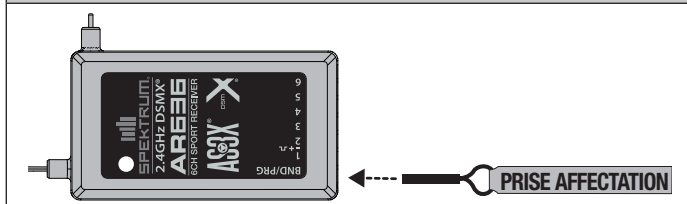
## Affectation (Binding) de l'émetteur au récepteur / Activation et désactivation SAFE Select

Ce produit nécessite un émetteur homologué compatible Spektrum DSM2/DSMX. Consultez la liste complète des émetteurs homologués sur [www.bindnfly.com](http://www.bindnfly.com).

Ce modèle est équipé de la technologie optionnelle SAFE Select, qui peut être activée ou désactivée très simplement avec une affectation spécifique comme décrit ci-dessous.

**IMPORTANT:** Avant d'affecter un émetteur, lisez la section relative à la programmation de l'émetteur de ce manuel pour que votre émetteur soit bien configuré pour cet avion.

### Insertion de la prise affectation



### Procédure d'affectation / Activation SAFE Select

**IMPORTANT:** Le récepteur AR636 inclus a été spécialement programmé pour une utilisation avec cet avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour le paramétrage si vous remplacez ou placez ce récepteur dans un autre avion.

**ATTENTION:** Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie du manche des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie du manche des gaz.

Assurez-vous que l'émetteur est hors tension.

Assurez-vous que les commandes de l'émetteur sont au neutre et que le manche des gaz et son trim sont en position basse.\*

Insérez la prise affectation dans le port BIND du récepteur.

Mettez l'appareil de niveau sur le sol, raccordez la batterie de vol au variateur ESC. Le variateur ESC émettra une série de sons. Trois ou quatre tonalités basses pour indiquer le comptage des cellules, immédiatement suivies par une seule tonalité confirmant que le variateur ESC est armé. La DEL d'affectation orange sur le récepteur se mettra à clignoter rapidement.

#### Retirez la prise affectation du port BIND.

Éloignez-vous de 3 pas du modèle/récepteur puis mettez l'émetteur sous tension tout en maintenant le bouton/interrupteur affectation de l'émetteur. Consultez le manuel de votre émetteur pour les instructions spéciales d'affectation.

**IMPORTANT:** Ne pointez pas l'antenne de votre émetteur directement vers le récepteur pendant l'affectation.

**IMPORTANT:** Tenez éloigné de gros objets métalliques pendant l'affectation.

Quand le récepteur est affecté à l'émetteur, la DEL orange du récepteur s'allume de façon fixe. Le contrôleur va émettre une série de tonalités. Vous entendrez 3 tonalités suivies immédiatement de 2 tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et donc que le manche et le trim des gaz sont en position suffisamment basse pour l'activation du contrôleur.

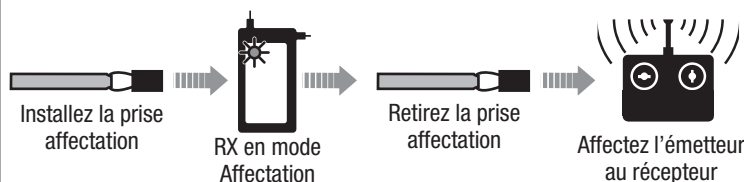
**IMPORTANT:** Une fois affecté, le récepteur va garder les réglages et l'affectation, même après une mise hors tension, jusqu'à ce qu'ils soient modifiés intentionnellement. Cependant, si vous remarquez que l'affectation a été perdue, recommencez simplement la procédure d'affectation.

#### Indication activation SAFE Select

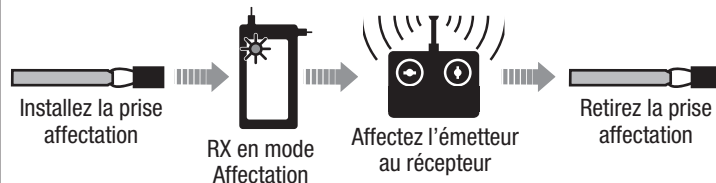
A chaque mise sous tension du récepteur, les gouvernes bougeront **deux fois** en faisant une petite pause au neutre pour indiquer que la technologie SAFE Select est activée.

Le manche des gaz ne s'armera pas si la commande des gaz de l'émetteur n'est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage de l'émetteur pour d'autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

### Séquence d'affectation pour l'activation SAFE Select



### Séquence d'affectation pour la désactivation SAFE Select



### Procédure d'affectation / Désactivation SAFE Select

**IMPORTANT:** Le récepteur AR636 inclus a été spécialement programmé pour une utilisation avec cet avion. Référez-vous au manuel du récepteur pour le paramétrage si vous remplacez ou placez ce récepteur dans un autre avion.

**ATTENTION:** Si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module Spektrum DSM, il vous faudra inverser la voie du manche des gaz et effectuer à nouveau l'affectation. Référez-vous au manuel d'utilisation du module Spektrum pour les instructions d'affectation et de sécurité failsafe. Référez-vous au manuel d'utilisation de l'émetteur Futaba pour les instructions d'inversion de voie du manche des gaz.

Assurez-vous que l'émetteur est hors tension.

Assurez-vous que les commandes de l'émetteur sont au neutre et que le manche des gaz et son trim sont en position basse.\*

Insérez la prise affectation dans le port BIND du récepteur.

Mettez l'appareil de niveau sur le sol, raccordez la batterie de vol au variateur ESC. Le variateur ESC émettra une série de sons. Trois ou quatre tonalités basses pour indiquer le comptage des cellules, immédiatement suivies par une seule tonalité confirmant que le variateur ESC est armé. La DEL d'affectation orange sur le récepteur se mettra à clignoter rapidement. **La DEL d'affectation orange sur le récepteur se mettra à clignoter rapidement. NE retirez PAS encore la prise d'affectation.**

Éloignez-vous de 3 pas du modèle/récepteur puis mettez l'émetteur sous tension tout en maintenant le bouton/interrupteur affectation de l'émetteur. Consultez le manuel de votre émetteur pour les instructions spéciales d'affectation.

**IMPORTANT:** Ne pointez pas l'antenne de votre émetteur directement vers le récepteur pendant l'affectation.

**IMPORTANT:** Tenez éloigné de gros objets métalliques pendant l'affectation.

Quand le récepteur est affecté à l'émetteur, la DEL orange du récepteur s'allume de façon fixe. Le contrôleur va émettre une série de tonalités. Vous entendrez 3 tonalités suivies immédiatement de 2 tonalités ascendantes. Les tonalités indiquent que le contrôleur est armé et donc que le manche et le trim des gaz sont en position suffisamment basse pour l'activation du contrôleur.

#### Retirez la prise d'affectation du port BIND.

**IMPORTANT:** Une fois affecté, le récepteur va garder les réglages et l'affectation, même après une mise hors tension, jusqu'à ce qu'ils soient modifiés intentionnellement. Cependant, si vous remarquez que l'affectation a été perdue, recommencez simplement la procédure d'affectation.

#### Indication désactivation SAFE Select

A chaque mise sous tension du récepteur, les gouvernes bougeront **une fois** pour indiquer que la technologie SAFE Select est désactivée.

Le manche des gaz ne s'armera pas si la commande des gaz de l'émetteur n'est pas mise dans sa position la plus basse. Si vous rencontrez des problèmes, suivez les instructions d'affectation et reportez-vous au guide de dépannage de l'émetteur pour d'autres instructions. En cas de besoin, prenez contact avec le service technique Horizon Hobby.

#### \*Failsafe

Si le signal entre l'émetteur et le récepteur est interrompu, le failsafe s'activera. Quand il est activé, la voie des gaz se replace à la position pré-réglée de failsafe (gaz bas) qui a été réglée lors de l'affectation. Toutes les autres voies se placent pour stabiliser l'avion en vol.

## Assignment d'un interrupteur pour la technologie SAFE Select

La technologie SAFE® Select peut être facilement assignée à n'importe quel commutateur libre (2 ou 3 positions) sur votre émetteur. Grâce à cette nouvelle fonction, vous avez désormais le choix d'activer ou de désactiver la technologie pendant un vol.

**IMPORTANT :** Avant d'assigner le commutateur de votre choix, assurez-vous que la course pour ce canal est réglée sur 100 % dans les deux sens.

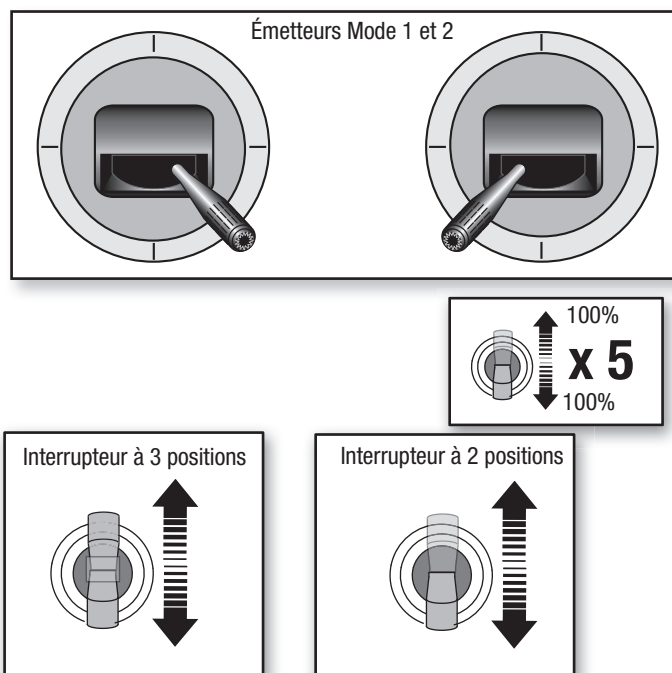
### Assignment d'un commutateur

Affectez correctement l'appareil pour activer la technologie SAFE Select. Cela permettra l'assignation du système à un commutateur.

Maintenez les deux manches de l'émetteur vers les coins inférieurs intérieurs et faites basculer 5 fois le commutateur de votre choix (1 bascule = entièrement vers le haut et vers le bas) pour assigner celui-ci. Les gouvernes de l'appareil se déplaceront, indiquant que le commutateur a été sélectionné.

Répétez l'opération pour assigner un autre commutateur si vous le souhaitez.

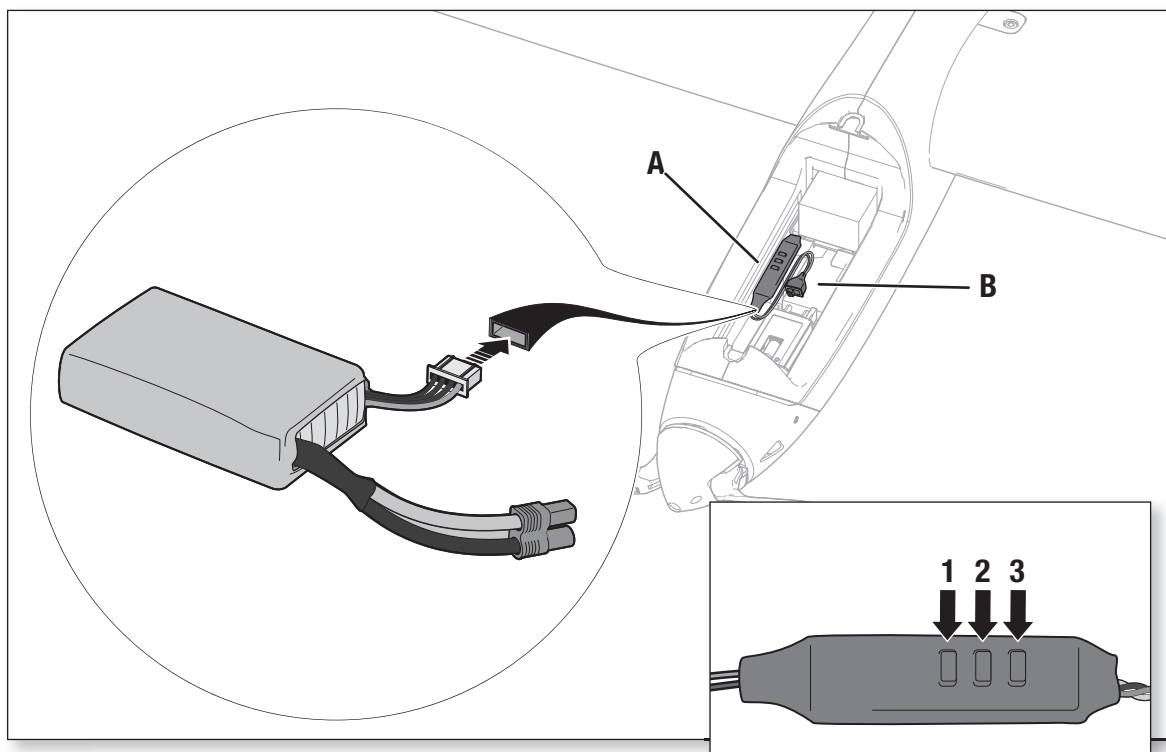
**REMARQUE :** La technologie SAFE Select peut être assignée à n'importe quel canal 5 à 9 non utilisé.



## Contrôleur DEL

Le contrôleur DEL (A) permet de changer la vitesse et les modèles d'éclairage, ainsi que d'activer ou de désactiver les lumières grâce au commutateur marche/arrêt joint (B).

1. Le bouton 1 recule dans la liste de modèles DEL.
2. Le bouton 2 bascule entre les 7 paramètres de vitesse.
3. Le bouton 3 avance dans la liste de modèles DEL.
4. Allumez ou éteignez les lumières avec le commutateur marche/arrêt fourni.





## Installation de la batterie et armement du contrôleur

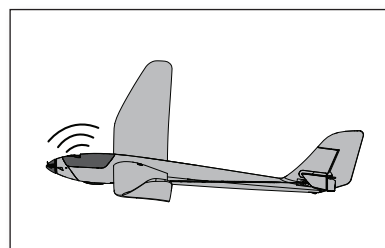
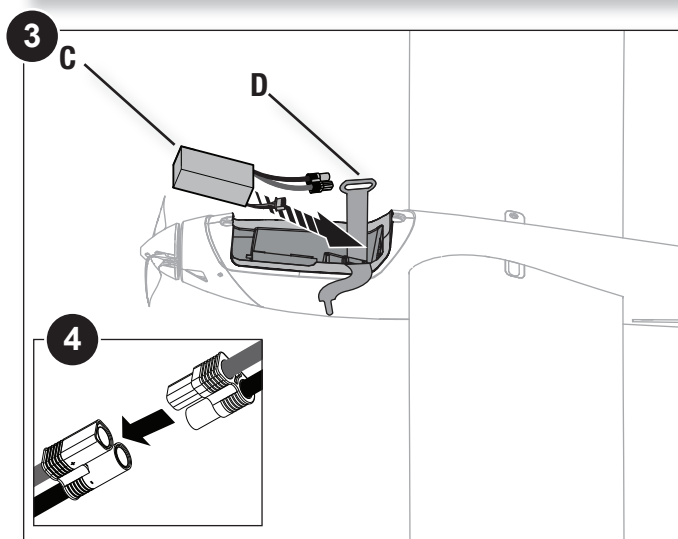
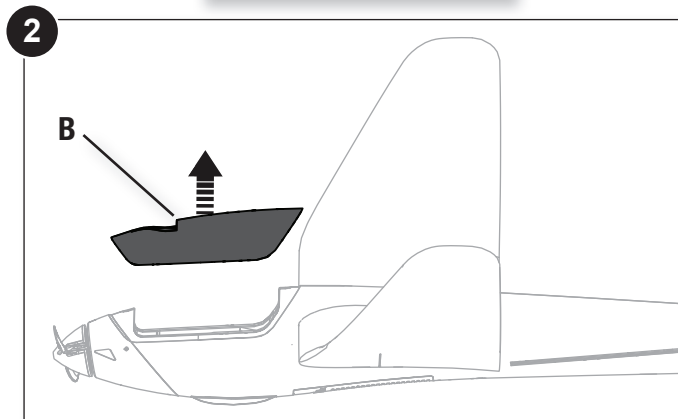
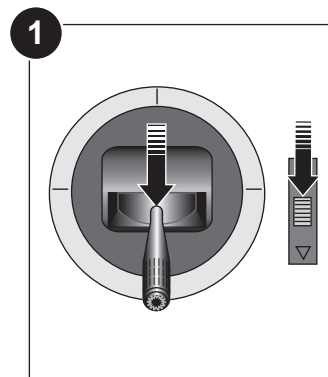
### Choix de la batterie

Nous vous recommandons d'utiliser la batterie Li-Po E-flite® 1350 mAh 11,1 V 30C (EFLB13503S30). Consultez la Liste des pièces en option pour les autres batteries recommandées. Si vous utilisez une batterie autre que celles indiquées, elle doit être dans la même gamme de capacité, de dimensions et de poids que les batteries au Li-Po E-flite pour s'insérer dans le fuselage. Assurez-vous que la maquette est équilibrée au CG recommandé.

1. Abaissez la manette et le trim des gaz aux niveaux les plus bas. Allumez l'émetteur, puis attendez 5 secondes.
2. Soulevez soigneusement la trappe de verrière (B) pour la retirer.
3. Installez la batterie entièrement chargée (C) et fixez-la en position grâce aux bandes velcro (D). *Pour plus d'informations, consultez les Instructions d'ajustement du centre de gravité.*
4. Raccordez la batterie au variateur (celui-ci est maintenant armé).
  - Le variateur émettra une série de sons (consultez l'étape 6 des instructions de couplage pour plus d'informations).
  - Une DEL s'allumera sur le récepteur.

Si le variateur émet un double bip continu après que la batterie de vol a été connectée, rechargez ou remplacez la batterie.

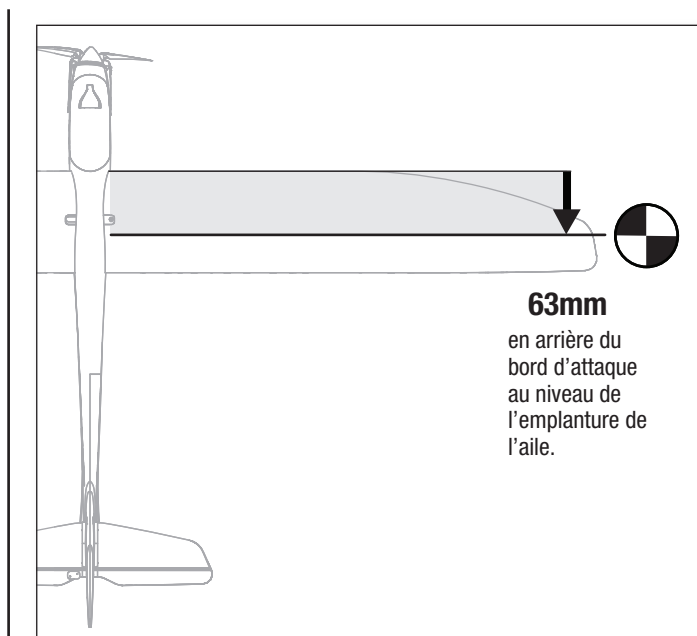
5. Réinstallez la trappe de la verrière.



**⚠ ATTENTION:**  
Toujours tenir vos mains à distance de l'hélice. Quand le contrôleur est armé, le moteur entraîne l'hélice en rotation au moindre mouvement du manche des gaz.

## Centre de gravité (CG)

L'emplacement du centre de gravité se mesure depuis le bord d'attaque au niveau de l'emplanture de l'aile. L'emplacement du centre de gravité a été déterminé en plaçant la batterie recommandée (EFLB13003S20) à proximité du centre du compartiment à batterie.



## Essai de la réponse de l'AS3X

Ce test permet de s'assurer du bon fonctionnement du système AS3X. Assemblez le modèle et affectez votre émetteur au récepteur avant d'effectuer ce test.

1. Pour activer l'AS3X, placez le manche des gaz juste au dessus des 25% de sa course, puis replacez-le en position basse.

**ATTENTION:** Tenez vos cheveux, vos vêtements amples, vos mains et autres parties du corps à l'écart de l'hélice, elle pourrait les attraper.

**IMPORTANT:** La programmation de l'AR636 pour cet avion augmente le mouvement des gouvernes lorsque le train d'atterrissage est installé.

2. Déplacez l'avion comme sur les illustrations et contrôlez que les gouvernes se déplacent dans la direction indiquée sur l'illustration. Si les gouvernes ne répondent pas comme sur les illustrations, ne faites pas voler le modèle. Référez-vous au manuel du récepteur pour des informations complémentaires.

Une fois le système AS3X activé, les gouvernes peuvent s'agiter rapidement. Il s'agit d'une réaction normale. L'AS3X restera actif jusqu'à la déconnexion de la batterie.

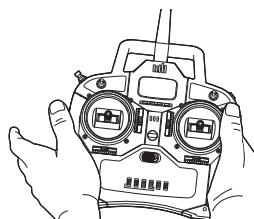
	Mouvement de l'avion	Réaction de l'AS3X
Profondeur		
Dérive		

## Réglage des trims en vol

Effectuez le réglage des trims durant le premier vol, placez l'avion en palier à 3/4 des gaz avec les volets et train rentrés. Effectuez de petites corrections aux trims pour obtenir une trajectoire parfaitement rectiligne.

Après avoir effectué le réglage des trims, ne touchez plus les manches durant 3 secondes. Le récepteur enregistre les nouveaux réglages pour optimiser l'efficacité de l'AS3X.

Les qualités de vol seront altérées si cette procédure n'est pas respectée.



## Conseils de vol et réparations

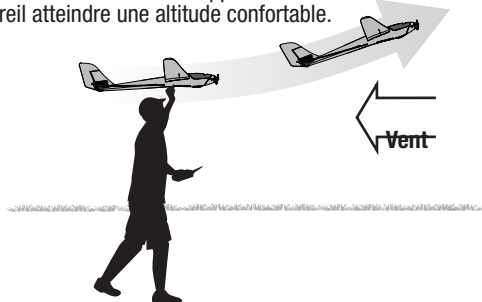
Consultez les lois et ordonnances locales avant de choisir un espace de vol.

### Vérification de la portée de votre système radio

Avant de piloter votre appareil, vérifiez la portée de votre système radio. Consultez le mode d'emploi de votre émetteur pour obtenir des instructions sur les tests de portée.

### Démarrage à la main

Configurez vos commutateurs de débattement double sur faible. Maintenez le fuselage de l'appareil sous l'aile, puis augmentez progressivement les gaz jusqu'au  $\frac{3}{4}$ . Faites décoller l'appareil avec les ailes à l'horizontale. Laissez l'appareil atteindre une altitude confortable.



### Vol

Choisissez toujours un grand espace dégagé pour piloter votre appareil. Il est recommandé de voler sur un terrain de vol désigné pour les appareils téléguidés. Évitez toujours de voler à proximité d'habitations, d'arbres, de câbles et de bâtiments. Évitez de voler dans des lieux fréquentés, comme les parcs, cours d'école ou terrains de football.

### Oscillation

Une fois que le système AS3X est actif (après la première augmentation des gaz), les gouvernes devraient réagir au mouvement de l'appareil. Dans certaines conditions de vol, vous pourrez observer une oscillation (l'appareil se balance d'avant en arrière sur un axe en raison d'un excès de contrôle). Si vous constatez un problème d'oscillation, consultez le guide de dépannage pour obtenir de plus amples informations.

Après l'atterrissage, réglez mécaniquement les tringleries pour rendre compte des changements de trim, puis réinitialisez les trims en position neutre. Assurez-vous que l'avion va voler droit et par palier sans trim ni sub-trim.

### Atterrissage

Pour vos premiers vols avec le pack de batterie recommandé (EFLB13503S30), réglez le minuteur de l'émetteur ou un chronomètre sur 7 minutes. Au bout de sept minutes, faites atterrir l'avion. Réglez votre minuteur pour des vols plus longs ou plus courts une fois que vous avez piloté la maquette. **Si, à un certain moment, le moteur envoie une impulsion, faites immédiatement atterrir l'avion pour recharger la batterie de vol.** Reportez-vous à la section Coupure par tension faible (LVC) pour en savoir plus sur l'optimisation de l'état de la batterie et du temps de fonctionnement.

Veillez à faire atterrir dans le vent. La conception du planeur étant très efficace pour les hautes remontées, l'atterrissage nécessite une zone d'atterrissage large. Lorsque vous êtes en vent arrière, souvenez-vous que le planeur glisse bien mieux que les autres appareils. Vous devrez prévoir un atterrissage plus bas avec une descente moins profonde que celle à laquelle vous êtes habitué. Lorsque vous vous apprêtez à atterrir, assurez-vous que la maquette descend doucement, mais n'accélère pas. Continuez la descente et maintenez cette vitesse et lorsque la maquette s'approche du sol (à environ 6 pouces (15 cm)), montez légèrement les gouvernes de profondeur. Avant que l'appareil ne touche le sol, réduisez toujours les gaz pour éviter d'endommager l'hélice, le moteur, le variateur ESC ou les autres composants.



**AVERTISSEMENT :** Réduisez toujours les gaz au contact de l'hélice.



**REMARQUE :** En cas de chute imminente, réduisez complètement les gaz et le trim. Le non-respect de cette procédure risquerait d'endommager davantage la cellule, ainsi que le variateur ESC et le moteur.

**REMARQUE :** Après un impact, vérifiez toujours que le récepteur est toujours solidement fixé au fuselage. Si vous remplacez le récepteur, installez le nouveau récepteur dans le même sens que celui d'origine, au risque d'endommager l'appareil.

**REMARQUE :** Les dégâts consécutifs à une chute ne sont pas pris en charge dans le cadre de la garantie.

**REMARQUE :** Après un vol, ne laissez jamais l'appareil en plein soleil ou dans un lieu fermé et chaud comme dans une voiture. Cela endommagerait l'appareil.

### Coupure par tension faible (LVC)

Lorsqu'une batterie Li-Po est déchargée au-dessous de 3V par cellule, elle ne tient pas la charge.

Le variateur ESC protège la batterie de vol contre les décharges excessives à l'aide d'un dispositif de coupure par tension faible (LVC). Avant que la batterie ne se décharge à un niveau trop faible, ce dispositif coupe l'alimentation électrique fournie au moteur. L'alimentation électrique fournie au moteur envoie une impulsion pour indiquer qu'une partie de l'alimentation par batterie est réservée au pilote et à l'atterrissage sans risque.

Débranchez et retirez la batterie Li-Po de l'appareil après son utilisation pour éviter qu'elle ne se décharge lentement. Chargez la batterie Li-Po à environ mi-capacité avant de la ranger. Pendant le stockage de la batterie, vérifiez que son niveau de charge ne tombe pas en dessous de 3V par cellule. Le dispositif de coupure par tension faible ne prévient pas les décharges excessives de la batterie en période de stockage.

**REMARQUE :** Les vols répétés en mode coupure par tension faible endommageront la batterie.

**Astuce :** Vérifiez la tension de la batterie de votre appareil avant et après un vol en utilisant un contrôleur de tension pour batterie Li-Po (EFLA111, vendu séparément).

### Réparations

Cet appareil présente pour avantage d'être fabriqué dans un matériau en mousse Z-Foam™ permettant d'effectuer des réparations avec pratiquement n'importe quel adhésif (colle thermofusible, colle cyanoacrylate ordinaire, époxy, etc). **L'empennage horizontal n'est pas fabriqué avec le même matériau, utilisez donc uniquement une colle cyanoacrylate compatible avec la mousse sur l'empennage horizontal.**

Lorsque les pièces ne sont pas réparables, consultez la Liste des références des pièces de rechange pour passer vos commandes. Vous trouverez une liste complète des pièces de rechange et vendues en option à la fin de ce manuel.

**REMARQUE :** L'utilisation d'un accélérateur de colle cyanoacrylate sur l'appareil peut endommager la peinture. NE manipulez PAS l'appareil tant que l'accélérateur n'est pas complètement sec.

## Maintenance d'après vol

1	Déconnectez la batterie de vol du contrôleur (Impératif pour la Sécurité et la durée de vie de la batterie).
2	Mettez l'émetteur hors tension.
3	Retirez la batterie de l'avion.
4	Rechargez la batterie.

5	Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
6	Stockez la batterie hors de l'avion et contrôlez régulièrement sa charge.
7	Prenez note des conditions de vol et des résultats du plan de vol à titre de référence pour la planification de vols ultérieurs.

## Maintenance de la motorisation

**ATTENTION:** Toujours déconnecter la batterie avant d'effectuer la maintenance de la motorisation.

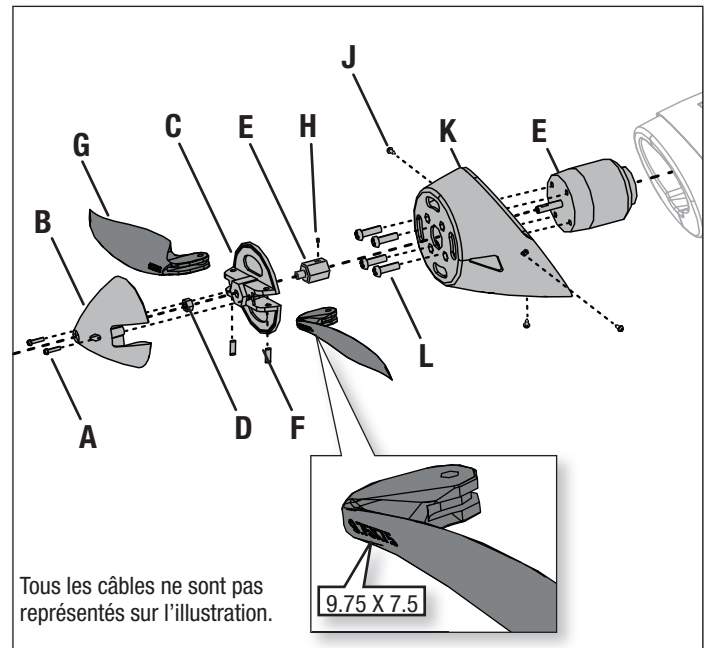
### Démontage

1. Retirez la vis (A) et le cône (B) du flasque arrière du cône (C).
2. Retirez l'écrou d'hélice (D), de l'adaptateur d'hélice (E). Vous aurez besoin d'un outil pour retirer l'écrou d'hélice.
3. Retirez les vis de fixation des pales (F) du flasque arrière du cône afin de retirer les pales (G).
4. Retirez les vis d'arrêt (H) de l'adaptateur d'hélice et retirez le de l'arbre moteur.
5. Retirez les 3 vis du capot (J) du support moteur (K) et retirez le du fuselage.
6. Retirez les 4 vis (L) et le moteur (M) du support moteur.
7. Déconnectez les fils moteur du contrôleur.

### Assemblage

L'assemblage s'effectue en ordre inverse.

- Alignez correctement les couleurs des câbles du moteur avec ceux du contrôleur
- Assurez-vous que les numéros de l'hélice (9,75x7,5) sont bien orientés vers l'avant de l'avion.
- Une clé est nécessaire pour serrer l'écrou de l'adaptateur.



## Liste des opérations à effectuer avant le vol

Le récepteur Spektrum AR636 est recommandé pour cet avion. Si vous souhaitez utiliser un autre récepteur, assurez-vous qu'il a bien 6 voies au minimum et une longue portée. Référez-vous au manuel de votre récepteur pour obtenir les instructions sur son installation et son utilisation.

### Affectations du port AR636

BND/PRG = AFFECTATION	4 = NA
1 = Gaz	5 = Éclairage
2 = Gouverne de direction	6 = NA
3 = Gouverne de profondeur	

### Installation

Retirez la verrière du fuselage.

Installez le récepteur parallèle à la longueur du fuselage comme sur l'illustration. Utilisez de l'adhésif double-face pour servo.

Connectez les servos des gouvernes à leurs ports respectifs sur le récepteur en utilisant le tableau de référence sur l'illustration.



**ATTENTION:** Une mauvaise installation du récepteur peut entraîner un crash.

## Liste des opérations à effectuer avant le vol

Problème	Cause Possible	Solution
Oscillations	Hélice ou cône endommagé	Remplacez l'hélice ou le cône
	Hélice déséquilibrée	Équilibrez l'hélice. Pour plus d'informations, regardez la vidéo de John Redman sur l'équilibrage des hélices sur <a href="http://www.horizonhobby.com">www.horizonhobby.com</a>
	Vibration du moteur	Remplacez les pièces endommagées et contrôlez le serrage et l'alignement des pièces
	Récepteur mal fixé	Réalignez et refixez le récepteur
	Commandes desserrées	Resserrez et vérifiez l'état des pièces (servos, palonniers, tringleries, guignols et gouvernes)
	Pièces usées	Remplacez les pièces usées (hélice, cône ou servo)
	Fonctionnement erratique du servo	Remplacez le servo
Performances de vol aléatoires	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim
	Le sub-trim n'est pas au neutre	L'utilisation des sub-trims n'est pas permise. Réglez directement les tringleries
	L'avion n'est pas resté immobile durant 5 secondes	Avec le manche des gaz à sa position la plus basse, déconnectez la batterie, puis reconnectez-la et maintenez le modèle immobile 5 secondes
Mauvaise réponse de l'appareil aux essais de commande du système AS3X	Paramétrage incorrect des directions des commandes du récepteur, pouvant causer un crash	NE volez PAS. Corrigez les paramètres des commandes (consulter le manuel du récepteur) avant de voler

## Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	La manette des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	S'assurer que la course du servo des gaz est de 100%
	La voie des gaz est inversée	Inverser le canal des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté de l'ESC	Assurez-vous que le moteur soit bien connecté à l'ESC
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Hélice et cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrer ou remplacer l'hélice
	Ecrou de l'hélice desserré	Reserrer l'écrou
	Le cône n'est pas suffisamment serré ou aligné	Assurez-vous que le cône est bien emboîté
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger la batterie de vol complètement
	Hélice montée à l'envers	Monter l'hélice correctement les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée	Remplacer la batterie de vol et respecter les instructions la concernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
L'aéronef n'accepte pas l'affectation (au cours de cette procédure) à l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie métallique
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet métallique de forte taille
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation affecter l'aéronef à l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Bouton d'affectation n'a pas été appuyé suffisamment longtemps durant l'étape d'affectation	Eteindre l'émetteur et répéter le processus d'affectation. Maintenir enfoncé le bouton d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté
(Après affectation), l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef lors du processus d'établissement de liaison	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie de vol de l'aéronef et reconnectez-la
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet de forte taille en métal	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet de forte taille en métal
	Prise d'affectation incorrectement installée dans le port d'affectation ou dans l'extension du port d'affectation	Procéder à une nouvelle affectation émetteur/aéronef et enlever la prise d'affectation avant de couper/remettre l'alimentation en route
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (radio ModelMatch uniquement)	Sélectionner la mémoire de modèle correcte sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Il se peut que l'émetteur ait été affecté en utilisant un protocole DSM différent	Affecter l'aéronef à l'émetteur
La gouverne ne bouge pas	La gouverne, bras de commande, tringlerie ou servo endommagé	Remplacer ou réparer les pièces endommagées et régler les commandes
	Câblage endommagé ou connexions lâches	Contrôler les câbles et les connexions, connecter ou remplacer si besoin
	L'émetteur n'est pas affecté correctement ou il y a eu sélection d'un modèle incorrect	Effectuer une nouvelle affectation ou sélectionner le modèle correct dans l'émetteur
	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger complètement la batterie de vol
	Le circuit BEC (Battery Elimination Circuit) du contrôleur (ESC) est endommagé	Remplacer le contrôleur (ESC)
Commandes inversées	Les réglages de l'émetteur sont inversés	Effectuer les essais de direction des commandes et régler les commandes au niveau de l'émetteur en fonction des résultats
L'alimentation du moteur se fait par impulsions, le moteur perdant ensuite de sa puissance	Le contrôleur (ESC) utilise la coupure progressive de tension basse (LVC) par défaut	Recharger la batterie de vol ou remplacer la batterie qui ne donne plus les performances prévues
	Il se pourrait que les conditions météorologiques soient trop froides	Reporter le vol jusqu'à ce qu'il fasse plus chaud
	La batterie a vieilli, est fatiguée ou endommagée	Remplacer les piles
	La capacité de la batterie est peut être trop faible	Utiliser la batterie recommandée

## Garantie et réparations

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

- (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.
- (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.
- (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter.

Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit

n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radio-commandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.**

## Informations de contact pour garantie et réparation

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/E-mail	Adresse
Union européenne	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## Informations IC

Cet appareil est conforme aux exigences de la norme RSS d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

## Informations de conformité pour l'Union européenne

**CE** EU Compliance Statement: Déclaration de conformité de l'Union européenne :  
**EFL3650 Eflite Night Radian FT 2.0m BNF**- Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions des directives CEM et RED.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à :  
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**CE** EU Compliance Statement: Déclaration de conformité de l'Union européenne :  
**EFL3675 Eflite Night Radian FT 2.0m PNP**- Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la directive CEM.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à :  
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements mis au rebut en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à garantir que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et

l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements mis au rebut en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

## Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EPKZ1017	Propeller Blades	Propeller: Radian	Radian - Pales	Eliche: Radian
PKZ1018	Prop Adapter & Spinner Set	Luftschraubenmitnehmer und Spinner: Radian	Radian - Set adaptateur d'hélice & cône	Set adattatore elica & ogiva: Radian
PKZ1060	Mini Servo (3W) with Arms, Short Lead	Mini Servo, 3 adrig, kurzes Kabel	Mini Servo (3 fils) avec Palonniers, câble court	Servocomando mini (3W) con braccetti, cavo corto
PKZ4121	ControlHorns w/Hardware:3D/2	Steuerhorn mit Hardware: 3D/2	Renvois de commande avec matériel : 3D/2	Squadrette di controllo con elementi di fissaggio: 3D/2
PKZ4713	Canopy	Parkzone Kabinenhaube:Radian	Radian -Verrière	Parafiamma con viti: Radian
PKZ4714	Firewall w/Screws	Motorschott : Radian	Radian - Cloison Pare-feu avec Vis	Parafiamma con viti: Radian
PKZ4716	PKZ 480 Outrunner Brushless Motor:	Parkzone Radian BL Motor 480b	Radian - Moteur Brushless 480 à cage tournante	PKZ 480 motore outrunner brushless: Radian
PKZ5405	Wing Tube	Steckungsrohr	Tubes d'ailes	Tube ala
PKZ5422	Pushrods with Clevis	Parkzone Gestängeset: Radian Pro	Radian - Tringlerie avec chapes	Squadrette con forcelle: Radian
PKZ4725	Tail Wing Set	Parkzone Leitwerk : Radian	Radian - Empennages Horizontal	Set ali di coda: Radian
EFLA1030B	30-Amp Pro SB Brushless ESC	E-flite 30A Pro SB Regler	Contrôleur Brushless 30A Pro	30A Pro SB ESC brushless
EFL3651	Wing Set	Flügelsatz	Jeu d'ailes	Set ali
EFL3652	Fuse w/lights	Sicherung mit Beleuchtung	Fusible avec éclairages	Fusoliera con luci
EFL3653	Horizontal Stab	Höhenflosse	Stabilisateur horizontal	Stabilizzatore orizzontale
EFLA630	Light Set	Beleuchtungssatz	Ensemble d'éclairage	Set luci
EFL3655	Transparent Hatch	Transparente Abdeckugn	Trappe transparente	Coperchio trasparente

## Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prise EC3 femelle (2pc)	EC3 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector, Male/Female	EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prise EC3 male/femelle	EC3 Connettore batteria maschio/femmina
EFLB13503S30	11.1V 3S 30C 1350mAh Li-Po	11.1V 3S 30C 1350mAh LiPo	11.1V 3S 30C 1350mAh Li-Po	11.1V 3S 30C 1350mAh Li-Po
DYNC2020A	Prophet Sport Duo 50W x 2 AC Battery Charger	Dynamite Prophet Sport Duo 50W x 2 AC Ladegerät, EU	Chargeur Prophet Sport Duo 50W x 2 AC	Prophet Sport Duo 50W x 2 AC caricabatteria
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC DC Charger	Dynamite Ladegerät Prophet Sport Plus 50W AC/DC EU	Chargeur Prophet Sport Plus 50W AC DC	Caricabatterie Prophet Sport Plus 50W AC DC
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	Li-Po Cell Voltage Checker	Testeur de tension d'éléments Li-Po	Voltmetro verifica batterie LiPo
DYN1405	Li-Po Charge Protection Bag, Large	Dynamite LiPoCharge Protection Bag groß	Sac de charge Li-Po, grand modèle.	Sacchetto grande di protezione per carica LiPo
DYN1400	Li-Po Charge Protection Bag, Small	Dynamite LiPoCharge Protection Bag klein	Sac de charge Li-Po, petit modèle	Sacchetto piccolo di protezione per carica LiPo
	DXe DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DXe DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DXe DSMX 6 voies	DXe DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6eDSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6e DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6e DSMX 6 voies	DX6e DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7G2 DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7 DSMX 7 Kanal Sender	Emetteur DX7 DSMX 7 voies	DX7 DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8G2 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8G2 DSMX 8 Kanal Sender	Emetteur DX8G2 DSMX 8 voies	DX8G2 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 DSMX 9 Kanal Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX18 DSMX 18-Channel Transmitter	Spektrum DX18 DSMX 18 Kanal Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali
	DX20 DSMX 20-Channel Transmitter	Spektrum DX20 DSMX 20 Kanal Sender	Emetteur DX20 DSMX 20 voies	DX20 DSMX Trasmettitore 20 canali
	iX12 DSMX 12-Channel Transmitter	Spektrum iX12 DSMX 12 Kanal Sender	Emetteur iX12 DSMX 12 voies	iX12 DSMX Trasmettitore 12 canali



## Recommended Receivers • Empfohlene Empfänger

## Récepteurs Recommandés • Ricevitori Raccomandati

### PNP Only • Nur PNP • PNP Uniquement • Solo PNP

Part #   Nummer Numéro   Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
SPMAR610	AR610 6-Channel Coated Air Receiver	Ummantelter AR610-6-Kanal-Flugzeugempfänger	Récepteur aérien avec revêtement 6 canaux AR610	Ricevente aereo AR610 6 canali con rivestimento
	<b>Telemetry Equipped Receivers</b>	<b>Empfänger mit Telemetrie</b>	<b>Récepteurs avec télémétrie</b>	<b>Riceventi con telemetria</b>
SPMAR6600T	AR6600T 6-Channel Air Integrated Telemetry Receiver	AR6600T-6-Kanal-Flugzeugempfänger mit integrierter Telemetrie	Récepteur aérien avec télémétrie intégrée 6 canaux AR6600T	Ricevente aereo AR6600T 6 canali con telemetria integrata
SPMAR6270T	AR6270T 6-Channel Carbon Fuse Integrated Telemetry Receiver	AR6270T-6-Kanal-Karbon-Sicherungsempfänger mit integrierter Telemetrie	Récepteur à fusibles en carbone avec télémétrie intégrée 6 canaux AR6270T	Ricevente AR6270T 6 canali con telemetria integrata per fusoliera in carbonio
SPMAR8010T	AR8010T 8-Channel Air Integrated Telemetry Receiver	AR8010T-8-Kanal-Flugzeugempfänger mit integrierter Telemetrie	Récepteur aérien avec télémétrie intégrée 8 canaux AR8010T	Ricevente aereo AR8010T 8 canali con telemetria integrata
SPMAR9030T	AR9030T 9-Channel Air Integrated Telemetry Receiver	AR9030T-9-Kanal-Flugzeugempfänger mit integrierter Telemetrie	Récepteur aérien avec télémétrie intégrée 9 canaux AR9030T	Ricevente aereo AR9030T 9 canali con telemetria integrata
	<b>AS3X Equipped Receivers</b>	<b>AS3X-Empfänger</b>	<b>Récepteurs avec AS3X</b>	<b>Riceventi con AS3X</b>
SPMAR636	AR636 6-Channel AS3X Sport Receiver	AR636-6-Kanal-AS3X-Sportempfänger	Récepteur AS3X sport 6 canaux AR636	AR636 ricevitore sportivo a 6 canali AS3X
	<b>AS3X and Telemetry Equipped Receivers</b>	<b>AS3X- und Telemetrieempfänger</b>	<b>Récepteurs avec AS3X et télémétrie</b>	<b>Riceventi con AS3X e telemetria</b>
SPMAR7350	AR7350 7-Channel AS3X Receiver with Integrated Telemetry	AR7350-7-Kanal-Empfänger	Récepteur 7 canaux AR7350	Ricevente AR7350 7 canali
SPMAR9350	AR9350 7-Channel AS3X Receiver with Integrated Telemetry	AR9350-7-Kanal-Empfänger	Récepteur 7 canaux AR9350	Ricevente AR9350 7 canali
	<b>Telemetry Sensors*</b>	<b>Telemetriesensoren*</b>	<b>Capteurs télémétriques*</b>	<b>Sensori di telemetria*</b>
SPMA9574	Aircraft Telemetry Airspeed Indicator	Flugzeugtelemetrie-Luftgeschwindigkeitsanzeige	Indicateur télémétrique de vitesse aérodynamique pour avion	Telemetria per aerei - Anemometro
SPMA9589	Aircraft Telemetry Altitude and Variometer Sensor	Flugzeugtelemetrie-Höhen- und Variometer-Sensor	Indicateur télémétrique d'altitude et variomètre pour avion	Telemetria per aerei - Sensore altimetrico e variometro
SPMA9558	Brushless RPM Sensor	Bürstenloser Drehzahlsensor	Capteur de tr/min sans balai	Sensore RPM brushless
SPMA9605	Aircraft Telemetry Flight Pack Battery Energy Sensor	Flugzeugtelemetrie-Flugakku-pack-Energiesensor	Capteur télémétrique de niveau de batterie de vol pour avion	Telemetria per aerei - Sensore per la misura dell'energia della batteria di bordo
SPMA9587	Aircraft Telemetry GPS Sensor	Flugzeugtelemetrie-GPS-Sensor	Capteur télémétrique GPS pour avion	Telemetria per aerei - Sensore GPS

\*Not compatible with BNF, Telemetry receiver required

\*Nicht kompatibel mit BNF, Telemetrieempfänger erforderlich

\*Non compatible avec les modèles BNF, récepteur télémétrique requis

\*Non compatibile con BNF, necessita di ricevente con telemetria



## Night Radian® FT

© 2018 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, DSM, DSM2, DSMX, the DSMX logo, Bind-N-Fly, Z-Foam, ModelMatch, EC3, Celectra and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 8,672,726.

<http://www.e-fliterc.com/>